

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«15» \_\_\_\_\_ 2026 г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
для проведения государственной итоговой аттестации

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Испанский язык и второй иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 4 (8 семестр)

Разработчик

к. филол. н., доцент Скляр Н.В.

Заведующий кафедрой романо-германской филологии

Н.В. Скляр

Протокол

«19» \_\_\_\_\_ 2025 г. № 5

Луганск, 2026

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 1.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Целью государственной итоговой аттестации (ГИА) является оценка достижения обучающимися следующих результатов освоения основной образовательной программы:

| Код компетенции | Формулировка компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>УК</b>       | <b>УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| УК-1            | способность осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач                                                                                                                                                             |
| УК-2            | способность определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений                                                                                                                 |
| УК-3            | способность осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде                                                                                                                                                                                                        |
| УК-4            | способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)                                                                                                                                          |
| УК-5            | способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах                                                                                                                                                                     |
| УК-6            | способность управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни                                                                                                                                                |
| УК-7            | способность поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности                                                                                                                                                   |
| УК-8            | способность создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов |
| УК-9            | способность использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах                                                                                                                                                                                              |
| УК-10           | способность принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности                                                                                                                                                                                               |
| УК-11           | Способность формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>ОПК</b>      | <b>ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОПК-1     | способность использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы                                                                        |
| ОПК-2     | способность использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации                                                                                                               |
| ОПК-3     | способность использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; истории литературной критики, представление о различных литературных и фольклорных жанрах, библиографической культуре |
| ОПК-4     | способность осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста                                                                                                                                                                                                      |
| ОПК-5     | способность использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке                                                                                 |
| ОПК-6     | способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности                                                                                               |
| ОПК-7     | способность понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности                                                                                                                                                                                               |
| <b>ПК</b> | <b>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ПК-1      | способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности                                                                                   |
| ПК-2      | способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов                                                                                                                           |
| ПК-3      | владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем                                                                                                   |

|      |                                                                                                                                                                                                                                  |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-4 | владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований                 |
| ПК-5 | способность осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых |
| ПК-6 | способность осуществлять на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего образования                                         |
| ПК-7 | готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися                                                                                                                        |

## 1.2. Описание показателей и критериев сформированности компетенций

| Код компетенции | Дисциплины, формирующие компетенцию                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>УК</b>       | <b>УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| УК-1            | Философия<br>Методика и техника лингвистического исследования<br>Преддипломная практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                             |
| УК-2            | Основы российской государственности<br>Общественный проект. Обучение служением<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                                      |
| УК-3            | Психология<br>Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству<br>Педагогическая практика (получение первичных навыков педагогической деятельности)<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                               |
| УК-4            | Русский язык и культура речи<br>Иностранный язык<br>Практика устной и письменной речи испанского языка<br>Реферирование и аннотирование испанского текста<br>Испанский язык в его национальных вариантах<br>Педагогическая практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-5       | История России<br>Основы межкультурной коммуникации<br>Теория и практика перевода: испанский язык<br>История религий России<br>Культурология<br>История родного края<br>История и культура Донбасса<br>Социоллингвистика<br>Речевой этикет делового общения<br>Языковая практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы |
| УК-6       | Педагогика<br>Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству<br>Ознакомительная практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                                                                     |
| УК-7       | Физическая культура и спорт<br>Элективные дисциплины по физической культуре и спорт<br>Гимнастика<br>Спортивные игры<br>Подвижные игры<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                           |
| УК-8       | Модуль "Основы безопасности жизнедеятельности"<br>Безопасность жизнедеятельности<br>Основы военной подготовки<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                                                    |
| УК-9       | Психология<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| УК-10      | Финансово-экономический практикум<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                                                                                                                                |
| УК-11      | Нормативно-правовые основы профессиональной деятельности и антикоррупционное поведение<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                                                                                           |
| <b>ОПК</b> | <b>ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ОПК-1      | Введение в специальную филологию<br>Основы филологии<br>Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                                            |

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОПК-2     | <p>Теоретический курс испанского языка</p> <p>Введение в языкознание</p> <p>Латинский язык</p> <p>Теория коммуникации</p> <p>История испанского языка</p> <p>Страноведение Испании</p> <p>Языковая практика</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p>                                                                                                                                                                      |
| ОПК-3     | <p>Введение в литературоведение</p> <p>Литература Испании</p> <p>Преддипломная практика</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ОПК-4     | <p>Лексикология испанского языка</p> <p>Художественно-стилистическая интерпретация текста</p> <p>Риторика</p> <p>Педагогическая риторика</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
| ОПК-5     | <p>Практика устной и письменной речи испанского языка</p> <p>Практическая фонетика испанского языка</p> <p>Практическая грамматика испанского языка</p> <p>Современная испанская орфография и пунктуация</p> <p>Спецкурс по испанскому лингвострановедению</p> <p>Спецкурс второго иностранного языка (английского)</p> <p>Педагогическая практика</p> <p>Преддипломная практика</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p> |
| ОПК-6     | <p>Информационные технологии</p> <p>Методика и техника лингвистического исследования</p> <p>Основы переводоведения: испанский язык</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p> <p>Библиография</p>                                                                                                                                                                                                                           |
| ОПК-7     | <p>Информационные технологии</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>ПК</b> | <b>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ПК-1      | <p>История зарубежной литературы</p> <p>Теоретический курс испанского языка</p> <p>Практический курс второго иностранного языка (английского)</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</p>                                                                                                                                                                                                                                    |

|      |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-2 | Стилистика испанского языка<br>Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы   |
| ПК-3 | Языковая практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                                                                              |
| ПК-4 | Специфика научного стиля второго иностранного языка (английского)<br>Углубленный курс второго иностранного языка (английского)<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы |
| ПК-5 | Методика преподавания испанского языка<br>Педагогическая практика (получение первичных навыков педагогической деятельности)<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы    |
| ПК-6 | Методика преподавания испанского языка<br>Ознакомительная практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                                             |
| ПК-7 | Методика преподавания второго иностранного языка (английского)<br>Педагогическая практика<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы                                      |

### 1.3. Шкала оценивания

#### 1.3.1 Критерии результатов государственного экзамена

| Дисциплина                                                                                       | Процент по 100-бальной шкале |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Практика устной и письменной речи.                                                               | 20                           |
| Теоретический курс испанского языка.                                                             | 20                           |
| Демонстрация общепрофессиональной компетенции художественно-стилистической интерпретации текста. | 20                           |
| Педагогика                                                                                       | 20                           |
| Практический курс английского языка.                                                             | 20                           |
| Итого за комплексный квалификационный экзамен                                                    | 100                          |

| Оценка по<br>четырёхбальной<br>системе оценивания | Процент<br>по 100-<br>бальной<br>шкале | Буквенная шкала                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «Отлично»                                         | 90–100                                 | ответы на теоретические вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов ГЭК в рамках этого билета даны верно, в полном объеме; все ответы обстоятельные, аргументированные; отвечающий приводит примеры использования теоретических положений в практической деятельности |
| «Хорошо»                                          | 75–89                                  | ответы на теоретические вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов ГЭК в рамках этого билета даны верно, но содержат небольшие недочеты; ответы аргументированные; отвечающий затрудняется подтвердить теоретические положения практическими примерами.              |
| «Удовлетворительно»                               | 50–74                                  | ответы на теоретические вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов ГЭК в рамках этого билета даны не более чем на 50% или дан неполный или неаргументированный ответ                                                                                                 |
| «Неудовлетворительно»                             | 0–50                                   | ответы на теоретические вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов ГЭК в рамках этого билета даны менее чем на 50%.                                                                                                                                                  |

### 1.3.2. Выпускной квалификационной работы

#### Критерии оценивания защиты выпускной квалификационной работы

| Критерий                                                                                      | Балл |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Наличие в работе необходимого научного аппарата                                               | 10   |
| Владение материалом работы                                                                    | 10   |
| Логичность, последовательность, грамотность, научность изложения материала                    | 10   |
| Привлечение исторических источников в процессе исследования и полнота историографической базы | 20   |
| Оформление работы                                                                             | 15   |
| Культура речи                                                                                 | 5    |
| Обоснованность выводов                                                                        | 20   |
| Полнота ответов на вопросы                                                                    | 10   |
| Общий балл                                                                                    | 100  |

#### Критерии оценивания выпускной квалификационной работы

| Оценка по четырехбальной системе оценивания шкала | Процент по 100-бальной шкале | Шкала ECTS                                                                          |
|---------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| «Отлично»                                         | 90 – 100%                    | <b>A</b> – отлично – отличное выполнение работы с незначительным количеством ошибок |
| «Хорошо»                                          | 83 – 89%                     | <b>B</b> – очень хорошо – выше среднего уровня с несколькими ошибками               |
| «Хорошо»                                          | 75 – 82%                     | <b>C</b> – хорошо – в целом, правильная работа с несколькими грубыми ошибками       |
| «Удовлетворительно»                               | 63 – 74%                     | <b>D</b> – удовлетворительно – посредственно, с большим количеством недостатков     |
| «Удовлетворительно»                               | 50 – 62 %                    | <b>E</b> – достаточно – выполнение соответствует минимальному критерию оценивания   |
| «Неудовлетворительно»                             | «21 – 49%                    | <b>FX</b> – неудовлетворительно – для получения удовлетворительной                  |

|                       |         |                                                                                                                                                    |
|-----------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       |         | оценки необходима<br>серьезная доработка                                                                                                           |
| «Неудовлетворительно» | 0 – 20% | <b>F</b> –<br>неудовлетворительно –<br>студент совершенно не<br>ориентируется в теме<br>работы, не может<br>ответить ни на один<br>вопрос комиссии |

## **2 КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА**

### **2.1. Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы**

Вопросы  
для подготовки к государственной итоговой аттестации  
для студентов по направлению подготовки  
45.03.01 Филология, профиль «Зарубежная филология. Испанский язык  
и второй иностранный язык (английский)»  
квалификации «бакалавр»  
очной формы обучения

#### **I. Практика устной и письменной речи.**

1. La actividad laboral y su motivación. Mi futura profesión: cómo escogerla y no equivocarse.
2. La imagen del maestro ideal. El papel de los idiomas extranjeros en la vida de una persona.
3. Las redes sociales y su impacto en la vida de una persona.
4. Los intereses de la juventud moderna: la música, el cine, el teatro, el ocio.
5. El futuro del trabajo: nuevas tendencias y habilidades necesarias.
6. La importancia de la salud mental en la vida moderna.
7. El papel de la tecnología en la educación del siglo XXI.
8. Los beneficios de viajar y conocer nuevas culturas.
9. La migración y sus desafíos en el mundo actual.
10. La influencia de la tecnología en nuestras vidas diarias.
11. El peligro de la inteligencia artificial para la humanidad.
12. Las ventajas y desventajas de estudiar en el extranjero.
13. Los retos de la adolescencia en la sociedad moderna.
14. El impacto de la inteligencia artificial en el proceso educativo.
15. Conflicto de generaciones: causas, consecuencias y posibles soluciones.

#### **II. Теоретический курс испанского языка**

##### **Лексикология испанского языка**

1. Lexicología como una rama científica. La palabra.
2. La semántica. Polisemia y los tipos del significado léxico.
3. El lugar de los nombres propios en el sistema léxico.
4. Las fuentes de la formación y del enriquecimiento del idioma español.
5. Cultismos. Latinismos. Iberismos. Celtismos. Helenismos. Germanismos.

##### **Методика преподавания испанского языка**

1. Коммуникативный подход при обучении иностранному языку.
2. Дайте определение понятиям «речевая деятельность», «речевые навыки», «речевые умения».

3. Формирование речевой компетенции учащихся. Обучение аудированию.

4. Методика преподавания иностранных языков. Принципы обучения.

5. Формирование речевой компетенции учащихся. Обучение лексическому материалу.

#### **Теоретическая грамматика испанского языка**

1. Pretérito indefinido de indicativo. Uso. Conjugación de los verbos regulares.

2. Pretérito indefinido de los verbos irregulares. Conjugación de los verbos irregulares.

3. Pretérito imperfecto de indicativo. Uso.

4. Pretérito imperfecto de indicativo. Uso. Conjugación de los verbos. Comparación de Pretérito indefinido y Pretérito imperfecto de indicativo.

5. Pluscuamperfecto de indicativo. Pluscuamperfecto de indicativo de los verbos regulares e irregulares.

#### **Теоретическая фонетика испанского языка**

1. El objeto de estudio de la fonética. Sus ramas. Ciencias relacionadas con la fonética.

2. La base articulatoria. Órganos del habla. La fisiología de los sonidos.

3. El sistema de consonantes español. La clasificación y las características especiales de las consonantes españolas.

4. El sistema de vocales español. La clasificación y las características especiales de las vocales españolas.

5. Sonidos en el continuo del habla española. Modificaciones de sonido. Tipos de asimilaciones.

#### **История испанского языка**

1. Características generales (lugar del idioma español en el sistema de los idiomas romances.

2. Nombre de la lengua: Etimología. Polémica en torno a «español» o «castellano».

3. Rasgos característicos del idioma español.

4. Aportes prerromanos.

5. Latín hispánico.

#### **Стилистика испанского языка**

1. El objeto, las tareas y las nociones básicas de la estilística.

2. La estilística lingüística. Su conexión con otras asignaturas.

3. Los estilos funcionales. Clasificación.

4. El concepto del texto sus rasgos estructurales y semánticos.

5. La interpretación del texto: el concepto y sus tareas.

### **III. Демонстрация общепрофессиональной компетенции художественно-стилистической интерпретации текста.**

1. Álvaro Mutis

2. Ana María Matute

3. Andrés Rivera

4. Augusto Monterroso
5. Camilo José Cela
6. Carlos Fuentes
7. Emilio Díaz Valcárcel
8. Enrique Anderson Imbert
9. Juan Bosch
10. Marco Denevi
11. Mario Benedetti

#### **IV. Педагогика**

1. Предмет педагогики. Педагогика как система педагогических наук. Взаимосвязь педагогики с науками о человеке. Роль Я.А. Коменского в становлении педагогики как науки.
2. Функции учителя и основные требования к нему. Выдающиеся педагоги прошлого об учителе (Я. Коменский, А. Дистервег, К. Ушинский, В. Сухомлинский).
3. Методы научных педагогических исследований, их характеристика. Место исследовательского компонента в структуре деятельности учителя.
4. Система дидактических принципов. Основные категории дидактики. Методы обучения и их классификация.
5. Развитие идеи природосообразности обучения и воспитания в истории педагогики (Я. Коменский, Ж.-Ж. Руссо, Й. Песталоцци, А. Дистервег, В. Сухомлинский). Индивидуальный и личностно-ориентированный подходы в современной школе.
6. Принцип культуросообразности обучения и воспитания в истории педагогики (Г.С. Сковорода, А. Дистервег, К.Д. Ушинский, В.А. Сухомлинский). Современная концепция «Школы диалога культур».
7. Коллектив как фактор развития личности. Структура и динамика развития ученического коллектива. Теория и практика коллективного воспитания А.С. Макаренко.
8. Традиции воспитания и обучения личности в народной педагогике.
9. Принципы управления современной школой. Взаимосвязь школы и социальной среды в истории педагогики.
10. Возникновение и развитие идеи всестороннего и гармоничного развития личности в истории отечественной и зарубежной педагогики
11. Воспитание как общественное явление и как педагогическая категория. Генезис представлений о цели воспитания в истории зарубежной и отечественной педагогики социуме.
12. Понятие «содержание воспитания». Социокультурная обусловленность эволюции понятия «содержание воспитания» в истории отечественной и зарубежной педагогики.
13. Закономерности и принципы воспитания. Генезис представлений о цели воспитания в истории зарубежной и отечественной педагогики.

14. Сущность процесса воспитания и его закономерности. Социокультурная обусловленность развития современных концепций воспитания.
15. Методы воспитания. Классификация методов воспитания.
16. Элитарное воспитание, история возникновения и развития. Вопрос элитарного воспитания в педагогической теории Д. Локка, реформаторской педагогики. Развитие лицеев, гимназий, специализированных учебных заведений на современном этапе.
17. Система дидактических принципов. Развитие научных основ дидактики в истории педагогики (Я. Коменский, А. Дистервег, Й. Герbart, К. Ушинский).
18. Понятие о методах и приемах обучения. Классификации методов обучения.
19. Сущность процесса обучения. Мастерство учителя в активизации познавательной деятельности школьников на уроке.
20. Возникновение и развитие классно-урочной системы обучения. Требования к современному уроку и методика его анализа.
21. Виды обучения. Историко-педагогический аспект развития видов обучения.
22. Развитие форм обучения в истории педагогики. Типы и структура урока. Учитель как автор и соавтор урока.
23. Содержание образования как категория дидактики. Компоненты содержания образования на разных исторических этапах. Общие принципы отбора содержания образования.
24. Эволюция системы образования в истории педагогики. Современная система образования.
25. Факторы развития личности особенности воспитательного процесса в современном обществе.
26. Понятие «педагогическая технология». Технологический подход к организации обучения. Характеристика технологии развивающего обучения.
27. Процесс обучения: его структура, закономерности и принципы организации.
28. Принципы управления современной школой. Взаимодействие школы и социальной среды в истории педагогики.
29. Конфликтные ситуации в педагогическом процессе. Пути, условия и способы решения конфликтных ситуаций.
30. Понятие педагогического общения, его особенности, функции и виды. Стили педагогического общения.

## **V. Практический курс английского языка**

1. Many students choose to attend schools or universities outside their home country. Why do some students study abroad? How could studying abroad be viewed as a waste of time? How can a student make the most out of his or her abroad?

2. Talk about an event from the past that you would like to relive. Describe the original event and say why you would like to relive it.

3. Choosing a career path can be a difficult decision. What should be one's motivation in choosing a career path? When you have a family to support, is it fair to choose a job that gives your personal satisfaction even if the salary is lower than other available jobs? How can people balance their professional and personal lives?

4. Talk about a positive experience with learning or using English. Describe the experience and say why it was a positive one.

5. "Don't judge a book by its cover" is a popular idiom. How do you interpret this phrase? Describe a time when you misjudged someone or something based on appearances. What value do you think our culture places on appearances, and is it appropriate? Explain.

6. Talk about a difficulty you have overcome in your life. Describe the experience and say why it was difficult to overcome.

7. It has been said that "not everything that is learned is contained in books". Compare and contrast knowledge gained from experience with knowledge gained from books. In your opinion, which is more important? Why? What is one skill you have learned without books? Describe a time when it helped you.

8. Think of a place that makes you feel relaxed and peaceful. Describe it and explain why it is relaxing and peaceful for you.

9. The Role of Media in Everyday Life.

10. The City (Country) I Want to Visit (Live In).

11. Globalization describes the process by which regional economies, societies, and cultures connect through communication, transportation, and trade. This process has sped up greatly over the last two decades. What advances in communication have caused globalization to speed up? What roles has travel played in the globalization of world economies? How can globalization positively affect different countries? How can it negatively affect them?

12. The Secret of Being Happy.

13. Groups and organizations are an important part of some people's lives. Why are groups or organizations important to people? Use specific reasons and examples to explain your answer.

14. Websites, magazines, and television shows are free to say anything about celebrities and public figures – even if it's not true. Is this practice fair? Why is the public so fascinated with the private details of famous people's lives? Would you be willing to trade privacy for fame? Explain your reasons.

15. Using the Internet: Yes or No? (The Pros and the Cons of Using the Internet).

16. The Pros and the Cons of Being a Teacher (Interpreter).

17. In some countries teenagers have jobs while they are still students. Do you think it's a good idea? Support your opinion by using specific reasons and details.

18. Studying German (French): Reasons, Difficulties and Expectations.

19. Some people believe that violent films and video games make our

society more violent. Do you think there is a connection between violence in the media and violence in real life? Should there be greater restrictions on portraying violence in films and games? Do you enjoy watching films or playing video games that have violent content?

20. In the future, the students may have a choice of studying at home by using informational technologies or studying at traditional school. Which would you prefer? Use specific reasons and examples to explain your choice.

21. Social networking websites like Vkontakte and Facebook are incredibly popular, but some are concerned that young people are being too free with their personal information. What information about yourself are you comfortable with sharing on the Internet. Do you think people are being careless about their private lives? What are the possible consequences, good or bad, of so much online sharing?

22. Do you agree or disagree with the following statement? High schools should allow students to study the courses that students want to study. Use specific reasons and examples to support your opinion.

23. The Most Remarkable Event (Personality) in the German (French) History.

24. My Favourite TV Programme (Channel).

25. In the United States, it's common for private schools to accept only boys or only girls. What do you think are the positive aspects of single-sex education? What are the negative aspects? Would you like to attend an all-girls or all-boys school? Why or why not? If a school denied admission to a student based on race, it would be discrimination. How is sex different, if at all?

26. Some people say that advertising encourages us to buy things we really do not need. Others say that advertisements tell us about new products that may improve our lives. Which viewpoint do you agree with? Use specific reasons and examples to explain your answer.

27. The Dish in the German (French) Cuisine I Enjoy Most of All.

28. The Most Asked Jobs of the Future.

29. With all the pressures of the modern world, time is an important factor in our lives today. How does time impact your life? Do you have enough time to do all things you'd like to do in your life? How do you prioritize your time to accomplish the things that are most important to you? Do you follow a strict schedule and calendar, or do you "take life as it comes"? What are the advantages and disadvantages of your approach?

30. Nowadays more and more people get concerned about the amount of information Internet companies such as Google have about them. Do you share their concern? Use specific reasons and examples to support your opinion.

## **2.2. Тематика выпускных квалификационных работ**

**Приблизительный перечень тем выпускных квалификационных работ студентов по направлению подготовки Зарубежная филология. Испанский язык и второй иностранный язык (английский)**

1. Сопоставительный анализ фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в испанском и английском языках.
2. Особенности употребления модальных глаголов в современном испанском и британском английском (на материале медиатекстов).
3. Лексико-семантические особенности молодёжного сленга в Испании и Великобритании.
4. Языковые средства выражения иронии в испанской и английской художественной прозе.
5. Анализ заимствований из английского языка в современном испанском (на материале социальных сетей).
6. Способы передачи реалий при переводе с испанского на английский и наоборот (на примере текстов туристической тематики).
7. Лингвистические особенности интернет-коммуникации в испаноязычном и англоязычном сегментах сети.
8. Образ «маленького человека» в испанской и английской литературе XX века (сравнительный анализ).
9. Мотив путешествия в творчестве современных испанских и британских писателей.
10. Эволюция жанра детектива в испанской и англоязычной литературе (конец XX — начало XXI вв.).
11. Интертекстуальные связи в произведениях современных испаноязычных и английских авторов.
12. Тема идентичности в современной латиноамериканской и британской прозе.
13. Отражение исторических событий в испанской и английской драматургии XX века.
14. Символика цвета в поэзии Федерико Гарсии Лорки и английских поэтов-модернистов.
15. Речевые стратегии убеждения в политических дебатах на испанском и английском языках (сравнительный анализ).
16. Концепт «честь» в испаноязычной и англоязычной лингвокультурах (на материале художественных текстов и СМИ).
17. Языковая политика в многоязычных регионах Испании (Каталония, Страна Басков) и её сравнение с языковой политикой в Великобритании.
18. Метафорические модели в политическом дискурсе Испании и Великобритании.
19. Лингвистические маркеры вежливости в испанском и английском речевом этикете.
20. Интерпретация мифа о Дон Жуане в испанской и англоязычной драматургии XX–XXI вв.
21. Тема миграции в современной испаноязычной и британской прозе
22. Проблемы перевода реалий латиноамериканской кухни с испанского на английский (на материале кулинарных блогов и ресторанных меню).

23. Языковые маркеры идентичности в испаноязычных и англоязычных подкастах о путешествиях.

24. Репрезентация гендерных ролей в испано- и англоязычной рекламе косметики (сравнительный дискурс-анализ).

25. Концепт *успех* в испаноязычном и англоязычном деловом дискурсе.

26. Стратегии вежливости в онлайн-отзывах на товары и услуги: испанский vs английский (на материале платформ Amazon и El Corte Inglés).

27. Особенности передачи иронии и сарказма при переводе художественных текстов с испанского языка на английский.

28. Лингвистические средства создания комического эффекта в испаноязычных и англоязычных юмористических подкастах.

29. Эволюция образа Испании в англоязычной художественной литературе XX–XXI веков.

30. Сопоставительный анализ молодёжного интернет-сленга в испаноязычном и англоязычном сегментах социальных сетей.

## 2.3. Образец оформления экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ЛУГАНСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

20\_\_ /20\_\_ учебный год

Институт филологии и социальных коммуникаций  
Кафедра романо-германской филологии

Комплексный квалификационный экзамен (устный)

45.03.01 Филология

Профиль подготовки: «Зарубежная филология. Испанский язык и второй иностранный язык (английский)»

ОФО

### ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №

1. « La importancia de la salud mental en la vida moderna.»
2. El lugar de los nombres propios en el sistema léxico.
3. Demuestre la competencia profesional general de la interpretación artística y estilística del texto N1.
4. Система дидактических принципов. Основные категории дидактики. Методы обучения и их классификация.
5. Many students choose to attend schools or universities outside their home country. Why do some students study abroad? How could studying abroad be viewed as a waste of time? How can a student make the most out of his or her abroad?

Утверждено на заседании кафедры романо-германской филологии

Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ года

Заведующий кафедрой  
романо-германской филологии:

Экзаменаторы:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_